



Municipalité de Girardville

180, rue Principale

Girardville (Québec) G0W 1R0

1-866-GIRARDVILLE (1-866-447-2738)

418-258-3293 / Fax 418-258-3473

<http://www.ville.girardville.qc.ca>

Le P'tit Jaseur

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPALE

VOLUME 3 - NUMÉRO 157

30 mars 2018

ATTENTION: Au Québec, les travailleurs forestiers peuvent être considérés comme des touristes. En leur louant des hébergements sans détenir d'attestation de classification, vous risquez une amende de 2500\$ à 25000\$ par jour.

Ce que dit la Loi et son règlement d'application sur les établissements d'hébergement touristique :

En offrant régulièrement et **publiquement** la location d'une ou plusieurs **unités d'hébergements** contre rémunération pour des périodes de **31 jours ou moins**, à des **touristes** vous êtes considérés par cette loi comme exploitant un hébergement touristique.

OR, pour exploiter un hébergement touristique, la loi exige de :

- ⇒ **Détenir une attestation de classification** de la CITQ
- ⇒ Ne pas contrevenir à la réglementation municipale d'urbanisme
- ⇒ Détenir une assurance avec une **responsabilité civile de 2 millions de \$**.
- ⇒ Facturer la **TPS** et **TVQ** ainsi que la **taxe à l'hébergement de 3.5%** par nuitée au client et les reverser à Revenu Québec.
- ⇒ Détenir un permis de la MAPAQ pour servir de la nourriture.

Afin que les touristes trouvent à Girardville une offre d'hébergement variée et de qualité (minimum 2 étoiles ou soleils), Destination Boréale et la municipalité invitent les personnes qui font de la location d'hébergement touristique à détenir l'attestation de classification de la CITQ.

TRAVAILLONS ENSEMBLE À FAIRE DE GIRARDVILLE UNE
DESTINATION TOURISTIQUE INCONTOURNABLE

PRÉCISIONS SUR LA LOI :

Publiquement : babillard public, journal, site web, affiche dans une fenêtre ou terrain d'une résidence ou d'un commerce, réseaux sociaux...

Unité d'hébergement : une chambre, une suite, un appartement, une maison, un chalet, un site pour camper ou un prêt-à-camper (par exemple cabine, yourte, tente, tipi...)

31 jours ou moins : Si le touriste reste plus de 32 jours ou plus, la location concerne la régie du logement et nécessite un bail (oral ou écrit)

Touriste : Au Québec, sont considérées comme touristes, les « personnes qui voyagent au moins une nuit à l'extérieur de leur municipalité par agrément, pour affaires ou pour effectuer un travail rémunéré et qui utilisent de l'hébergement privé ou commercial ».

Les travailleurs forestiers sont considérés comme des touristes !

Bibliothèque municipale

La bibliothèque municipale est ouverte tous les jeudis 18h à 20h. C'EST GRATUIT !

Vous êtes tous invités à venir nous rencontrer à la bibliothèque municipale. Nous avons un grand choix de volumes.

Vous pouvez apporter vos livres en tout temps dans notre chute à livres située à côté de la porte de la bibliothèque.

L'inscription est gratuite.

Pour informations, appelez Denise au 418-258-3293 poste 2223.

Bienvenue à tous !



Conseil municipal

Veuillez prendre note que la prochaine séance du conseil municipal aura lieu **lundi, le 9 avril 2018 à 19h30.**

Quand vous voyez des lumières de rues défectueuses, appelez au bureau municipal pour nous le faire savoir !

P'tit Jaseur

Le P'tit Jaseur fera peau neuve dans le prochain numéro: nouvelle formule, nouveau visuel.

N'hésitez pas à nous faire parvenir vos impressions et commentaires !

100^e anniversaire de la municipalité

En 2021, la municipalité fêtera son 100^e anniversaire de fondation!!!



Vous direz que c'est encore loin, mais préparer une fête de cette envergure demande beaucoup de temps !!!

Donc, si vous êtes intéressés à faire partie du comité du 100^e, donnez votre nom au bureau municipal au 418-258-3293 poste 2221.

De plus, si vous avez des photos, commencez à faire le tri, nous en aurons sûrement besoin dans les prochains mois !

Merci de votre collaboration !

Comité des Bénévoles



Service de livraison

Un **RAPPEL** des bénévoles de Girardville.

Le Comité des Bénévoles a été fondé pour rendre service à la population de Girardville afin d'aider les gens seuls, malades et ou n'ayant pas d'automobile. Aussi pour ceux et celles que leurs enfants sont au travail et ne peuvent les accompagner.

Nous offrons le service de **magasinage le jeudi en après-midi**. Le départ se fait à 12h30 de la Résidence de la Retraite en Or et retour à 16h00. Les demandes vont avec notre capacité financière.

Les transporteurs donnent de leur temps gratuitement, nous demandons SVP le respect de ces personnes. Nous vous demandons d'appeler à l'avance pour réserver le service de transport **au (418) 258-3843 de 10h à 21h**.

Il est important de ne pas appeler le transporteur, mais bien au **(418) 258-3843**. Et si vous avez une **annulation** de votre rendez-vous, bien vouloir communiquer le plus tôt possible au **(418) 258-3843**.

Merci de votre collaboration !

Le comité *Les Bénévoles de Girardville*

Pour ceux et celles qui le désirent, **Marché Girardville** vous offre le service de livraison pour les personnes à mobilité réduite ou ne possédant pas de véhicules.

Atelier parent-enfant

Atelier parent-enfant 0-5 ans



Lundi AM : 2-5 ans
Mardi PM: 0-23 mois

Possibilité service
d'halte garderie (si besoin)

Inscription :
Stéphanie Lemieux
418 618-3270

Camp de jour 2018



Camp de jour
COLLATIONS • DÎNER

12\$/jour
Forfait 6 semaines 300\$
Forfait 10 semaines 450\$

Inscription Lily 418 258-3457

The poster features a large image of children running in a grassy field under a blue sky. Below this are three smaller images: two children smiling, a group of children sitting on the ground, and children at a table with a Santa hat.

Inscription

2 COLLATIONS ET
REPAS INCLUS

**CAMP
2018
DE JOUR**

**MIN. 10 ENFANTS INSCRITS
6 SEMAINES**

**INSCRIPTION LILY:
418 258-3457
AVANT LE 20 AVRIL**

Chanson en fête

Le comité Chanson en fête vous invite:

**Le vendredi, le 6 avril 2018, À 13h30
À la Retraite en Or...**

Spécial Gala
Rétrospective de l'année

**Le vendredi, le 16 avril 2018, À 13h30
À la Retraite en Or...**

Planète notre terre
Visite virtuelle des plus beaux endroits du monde
Atelier causerie
Exposition arbre de vie

Odette Potvin, Réjeanne Savard, Micheline Gilbert, Sylvie Tanguay et Marleine Roy,

Les bénévoles de *Chanson en fête* !



Société d'horticulture



Les cartes de la société d'horticulture sont dès à présent disponibles au bureau municipal au coût de 12\$

Groupe Destination Boréale

TOURISME : Hébergements touristiques à Girardville Girardville propose actuellement de 4 établissements d'hébergement touristique: le Motel l'Orée des Bois, Le chalet et loft de la Ferme Forestière Ouasiemsca, le camping du CPA Lac des Cou-des et les écolodges d'Aventuraïd-Parc Mahikan.

Mais il pourrait en avoir plus ! Le groupe Destination Boréale s'appuie sur son plan de développement pour développer l'hébergement touristique dans la municipalité.

Pour cela, nous sommes à la recherche de propriétaires de chalets privés en forêt et de personnes désirant ouvrir un gîte chez l'habitant (Girardville pourrait ainsi devenir un village d'accueil*).

Mais gérer un établissement touristique ne s'improvise pas. C'est pourquoi nous offrons GRATUITEMENT aux personnes qui aimeraient se lancer dans l'aventure (ou qui le font déjà) un service d'accompagnement et de conseils notamment pour l'obtention de l'attestation de classification de la CITQ.

**Les villages d'accueil s'adressent principalement à la clientèle hors-Québec qui voyage en groupe, laquelle est hébergée pour une ou deux nuits dans des familles, dans le but d'avoir un contact privilégié avec des Québécois(es).*

MARKETING : La toilette, un lieu banal à ne pas le sous-estimer. Le sujet prête à rire mais il est très sérieux. La toilette permet de répondre aux besoins de base de

tout être humain. C'est un service de base très utilisé dans les commerces et entreprises touristiques. En portant une attention particulière à la propreté et la décoration de vos toilettes, vous améliorerez la qualité du service offert à vos clients et cela peut faire toute la différence! De plus, étant très fréquenté, ce lieu vous assure une bonne visibilité pour vos actions de promotion (rabais, nouveautés, informations...etc). Profitez-en !
Inspiration : C. Barry, la toilette publique : essentielle, mais sous-estimée, Réseau de veille en tourisme, Chaire de tourisme Transat, 2017

Camille Legrand, Coordonnatrice au groupe Destination Boréale, 418 258-3293 poste 2228

info@destinationboreale.com

Gardiennage

BANQUE DE GARDIENNAGE

La liste est maintenant disponible !



Pour l'obtenir :



gardiennagegirardville@outlook.com

Foyer de l'Amitié

Votre Club
fadoq

Foyer de

--- Notre Club va très bien, et nous voulons que ça continue. C'est pourquoi nous mettons en place à compter de maintenant une nouvelle politique qui nous permet d'être juste avec tout le monde, tout en conservant nos activités ouvertes pour tous.

Donc nous essayons de toujours charger les mêmes bas prix aux membres FADOQ qui participent à nos activités, cependant les non-membres auront à payer un prix légèrement supérieur, tout en étant toujours les bienvenus. Nous espérons que ces ajustements nous permettront de toujours vous offrir les mêmes services.

--- **Avis de convocation...** L'Assemblée Générale Annuelle de notre Club aura lieu le lundi 16 avril 2018 à compter de 19hres à la salle communautaire de la Résidence Retraite en Or. Nous comptons grandement sur la présence de tous nos membres, actifs ou non. De plus, si vous avez le goût de vous joindre à une équipe dynamique, comme membre du C.A. ou comme bénévole pour nous aider dans nos différentes activités, c'est le temps de lever la main.

--- Cours de danse en ligne...le mardi à 13hres.

--- **BINGO...** Notre dernière soirée de l'année aura lieu le mardi 10 avril, gros lot 50\$ minimum!!!



--- Vitalité Intellectuelle... le jeudi à 13hres .

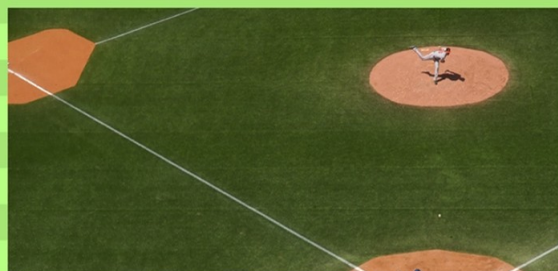
--- **VIACTIVE...** nos activités se terminent à Pâques. Cependant, nous organiserons à l'occasion des séances de jeux de Pétanque-Atout. Surveillez nos annonces sur la page Facebook de notre club Fadoq.



Recherche entraîneur Baseball ou balle lente

Pour offrir ce sport aux enfants de Girardville
Matériel disponible sous-sol bureau municipale
Possibilité match avec Albanel et Normandin

Contactez Sophie
418 258-3293 poste 2225



Desjardins



Choisir Desjardins,
c'est contribuer à changer
les choses.

Avis de convocation

Assemblée générale annuelle 2018

Aux membres de la Caisse populaire Desjardins des Plaines boréales

Vous êtes, par les présentes, convoqués à l'assemblée générale annuelle pour l'année financière 2017 qui aura lieu :

Date : le vendredi 20 avril 2018

Heure : 19 h

Lieu : Salle communautaire de Normandin
1070, avenue des Écoles Normandin (Québec) G8M 3Z2

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, statuer sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections

Prenez note que 5 postes seront à combler au conseil d'administration et 2 postes au conseil de surveillance.

Conseil d'administration :

Groupe A : (1) administrateur en provenance du secteur défini par les limites de la municipalité de Girardville

Groupe B : (1) administrateur en provenance du secteur défini par les limites de la municipalité de Saint-Edmond-les-Plaines

Groupe C : (2) administrateurs en provenance du secteur défini par les limites de la ville de Normandin et de la municipalité de Saint-Thomas-Didyme

Groupe D : (1) administrateur provenant du secteur défini par les limites de la municipalité d'Albanel

Les groupes ne s'appliquent pas au conseil de surveillance.

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours avant l'assemblée, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la Loi sur les coopératives de services financiers et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre de plein droit et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 16 avril 2018 à 16 h. Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Dirigeants sortants et rééligibles

Conseil d'administration

Mme Nicole Bergeron
M. Jean-Paul David
M. Rémy Dion
Mme Andréane Fortin
Mme Nathalie Painchaud

Conseil de surveillance

M. Daniel Boisclair
M. Gabriel Boivin

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Signé le 20 mars 2018

Sylvie Tanguay
Secrétaire



Après-midi musical

Après-midi musical

**Le 20 avril 2018 de 13h30 à 15h30
nous soulignerons l'arrivée du printemps à la Résidence de la Retraite en Or à la salle d'activités au sous-sol !**

Cette activité est gratuite et offerte à toute la population.

Ce sera un plaisir de vous accueillir !

Petites gâteries vous seront offertes ainsi que le tirage de quelques prix de présences.

Bienvenue à tous !

Danielle Gauthier et Réjeanne Savard,
Responsables des après-midis musicaux

Cercle de fermières

Veillez prendre note que la prochaine séance réunion se tiendra :

le mercredi **11 avril 2018 à 18 h 30** au local # 5 du Centre Communautaire.

On vous attend en grand nombre !!!

Chevaliers de Colomb



Conseil 9764:

30 ans

1988-2018

Le brunch de la famille

29 avril 2018

Lors de cette occasion nous soulignerons les 30 ans de notre conseil, toute la population est invitée à y participer.

\$15.00 adulte

11 ans et moins gratuit.

Le conseil des c de c tient à remercier le frère chevalier Raymond Néron et son équipe pour l'après midi des aînés: musique et animation

`` bravo``!

Conseil 9764

des chevaliers de colomb

Jacques Thériault

Grand Chevalier

Comptoir vestimentaire

Les bénévoles du comptoir vestimentaire vous informent que nos vêtements et chaussures d'été sont présentement disponibles.

Le comptoir est ouvert tous les mercredis de **13h à 15h et de 18h à 19h30.**

Merci à vous de faire fonctionner ce service à la population !

Pour informations, contactez Lisette au 418-258-3762.

Bienvenue à tous !



Recherche

Tu joues du piano, tu aimes le chant, tu es peut-être la personne qu'il nous faut !

Nous recherchons un ou une pianiste qui serait capable d'accompagner notre chorale lors de nos répétitions (1 fois par mois) et peut-être même lors de service funéraire (environ 6 à 10 fois par année).

Nous recherchons aussi des choristes (homme ou femme, jeune ou moins jeune).

Le but est de s'amuser tout en rendant service. Venez vous amuser avec nous !

Pour informations, contactez Véronique Lavoie au 418-258-3364.

RESTAURANT LE KASTELET

DÉGUSTATION DE BIÈRES ET SAUCISSES

- DÉCOUVREZ OU REDECouvrez PLUS DE 24 BIÈRES ET SAUCISSES DIFFÉRENTES!!!
- ENTIÈREMENT CONSTITUÉE DE PRODUITS LOCAUX ET RÉGIONAUX.
- QUAND: VENDREDI LE 6 AVRIL, FORMULE 5 à 7
- CARTES DISPONIBLES AU COÛT DE 35\$ AUPRÈS DE ÉLECTRONIQUE PERREAULT ET ST-HILAIRE, RESTAURANT LE KASTELET ET M. ROBERT BOUCHARD.

Merci à nos partenaires: Produits cheznousenhaut, Boucherie Line Landreville, Marché Girardville, Tabagie Girardville, Boulangerie Jennifer Prévost, Électronique Perreault et St-Hilaire!



Offre d'emploi

La Bleuetière Coopérative de Girardville est à la recherche de cueilleurs (non-membre) pour la saison 2018. Vous pouvez donner votre candidature au numéro de téléphone suivant 418-258-3873.



Recycle sport



Matériel sportif usagé en bon état.
N'hésitez pas à venir le remplir ou le vider si vous avez besoin !!!

Offres d'emploi étudiant



OFFRE D'EMPLOI

Animateurs(es) camp de jour



Pour la saison estivale 2018, nous sommes à la recherche de deux animateurs (es) pour s'occuper des enfants âgés de 6 à 11 ans au camp de jour.

Description des tâches :

Sous la responsabilité de la coordonnatrice, les animateurs(es) devront effectuer les fonctions suivantes :

- planifier et organiser des activités sportives et culturelles;
- animer et superviser des groupes d'enfants;
- toutes autres tâches connexes (rapports).

Exigences:

1. avoir étudié à temps plein au cours de l'année 2017-2018;
2. retourner aux études à temps plein en 2018-2019;
3. être âgé entre 16 et 30 ans;
4. être responsable, autonome, sérieux et débrouillard;
5. facilité à travailler en équipe et avec les enfants



Lieu de travail : Girardville.

Rémunération : Salaire minimum



Statut de l'emploi : La période de l'emploi devrait s'étaler du 26 juin au 29 août 2017 (incluant les vacances de la construction). Un animateur(e) d'une durée de 9 semaines et un(e) autre 6 semaines à raison de 35 heures par semaine. Emploi d'été pour la période de juin à septembre (négociable), entre 30 et 40 heures par semaine.



Les personnes intéressées à soumettre leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae et une lettre de motivation au plus tard le **mardi 8 MAI 2018 À 16H00** par courriel à Sophie Guy, animatrice de milieu pour la municipalité de Girardville sophie.guy@ville.girardville.qc.ca

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s

OFFRE D'EMPLOI

Agent(e) de promotion touristique



La municipalité de Girardville se distingue au nord du Lac-Saint-Jean par la qualité et la diversité de son offre touristique d'aventure et d'écotourisme. Le groupe Destination Boréale s'occupe de soutenir, promouvoir et développer cette destination touristique.

Pour la saison estivale 2018, nous sommes à la recherche d'un(e) agent(e) de promotion en tourisme pour s'occuper de la maison du tourisme de Girardville.

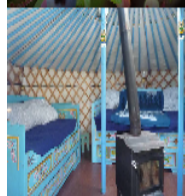
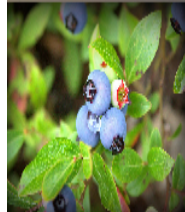
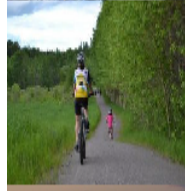
Description des tâches :

Au sein de la maison du tourisme, le ou la candidat(e) devra :

- Accueillir, guider et renseigner les visiteurs sur les entreprises et les activités du secteur de Girardville, la piste cyclable, ainsi que de la MRC Maria-Chapdelaine.
- Concevoir et réaliser différentes campagnes de promotion et projet pour des entreprises ou des événements touristiques.
- Participer à l'organisation et l'animation d'activités à la maison du tourisme.
- Gérer l'espace boutique.

Exigences:

- Avoir étudié à plein temps au cours de l'année 2017-2018 et retourner aux études en 2018-2019;
- Être âgé entre 16 et 30 ans;
- Étudier dans le domaine du tourisme ou du développement régional;
- Faire preuve de dynamisme et d'un réel intérêt pour le développement touristique.
- Bonne qualité du français et de l'anglais oral et écrit ainsi qu'à l'aise dans l'utilisation des outils de communication (réseaux sociaux, etc.).
- Expérience dans la vente, le service à la clientèle et l'accueil touristique (atout).



Lieu de travail : Girardville.

Rémunération : Selon expérience

Statut de l'emploi : Emploi d'été pour la période de juin à septembre (négociable), entre 30 et 40 heures par semaine.

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae et une lettre de motivation au plus tard le **mardi 8 MAI 2018 À 16H00** par courriel à Camille Legrand, coordonnatrice au groupe Destination Boréale, info@destinationboreale.com

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s

Groupe Destination Boréale 180, rue Principale Girardville G0W 1R0
info@destinationboreale.com 418 258 3293 #2228





Recherche entraîneur(e) pour cours soccer enfant et/ou adulte

Matériel disponible
Possibilité match avec Albanel et Normandin

Si intéressé, contacter Sophie Guy:
418 258-3293 poste 2225

Gym Le Garage



Forfaits	Régulier	Étudiant, 50+ et 2 ^e d'une même famille -20%	3 ^e membre d'une même famille -35%
1 mois	40,00\$	30,00\$	25,00\$
3 mois	100,00\$	80,00\$	65,00\$
6 mois	180,00\$	145,00\$	115,00\$
12 mois	275,00\$	220,00\$	180,00

Calendrier avril/mai

Dégustation bière et saucisse	Vendredi 6 Formule 5 à 7	Restaurant Kastelet
Vie active	Tous les lundis/mercredis 9h30	Retraite en Or
Cours de piano	Tous les lundis	Centre communautaire (2 ^e étage)
Cours de Taï chi	Tous les lundis 18h15	
Cours de Strong	Tous les lundis et mercredis 19h	Retraite en Or
Activité BANG	Tous les lundis et jeudis 18h	Gymnase École Notre da- me de Lourdes
Cours de danse/gymnastique	Tous les mardis 18h (petit 4 à 7 ans) 18h45 (grand 8-12 ans)	Centre communautaire (2 ^e étage)
Ligue MIXX	Tous les mardis 18h15	Centre sportif
Patinage libre	Tous les mardis 19h15	Centre sportif
Cours de danse oriental	Début tous les mardis 19h	Centre communautaire (2 ^e étage)
Crossfit	Tous les mardis et jeudis 19h30	Gym le garage

Écocentre

Normandin

📍 1177, rue Lydoric Doucet, Normandin (Québec)
Obtenir un itinéraire

	ÉTÉ	HIVER
Lundi	8h00 à 18h00	Fermé
Mardi	Fermé	Fermé
Mercredi	Fermé	Fermé
Jeudi	8h00 à 18h00	12h00 à 16h00
Vendredi	8h00 à 18h00	12h00 à 16h00
Samedi	8h00 à 18h00	12h00 à 16h00
Dimanche	8h00 à 18h00	12h00 à 16h00

Dolbeau-Mistassini

📍 1001 2e Av, Dolbeau-Mistassini, QC G8L 0E5
Obtenir un itinéraire

	ÉTÉ	HIVER
Lundi	8h00 à 16h00	12h00 à 16h00
Mardi	8h00 à 16h00	12h00 à 16h00
Mercredi	8h00 à 16h00	12h00 à 16h00
Jeudi	8h00 à 16h00	12h00 à 16h00
Vendredi	8h00 à 16h00	12h00 à 16h00
Samedi	8h00 à 16h00	12h00 à 16h00
Dimanche	8h00 à 16h00	12h00 à 16h00

La période estivale débute le 2^e dimanche d'avril et se termine le 1^{er} dimanche de novembre.

ATTENTION

Tous les écocentres seront fermés aux dates suivantes

1^{er} et 2 janvier, dimanche et lundi de Pâques, 24 juin ainsi que les 24, 25, 26 et 31 décembre.

IMPORTANT

S'IL VOUS PLAÎT, VEUILLEZ PRÉVOIR VOTRE TEMPS DE DÉCHARGEMENT AFIN DE BIEN RESPECTER LES HEURES DE FERMETURE. VEUILLEZ NOTER QUE VOUS DEVEZ EFFECTUER VOUS-MÊME LE DÉCHARGEMENT DE VOS MATIÈRES. PRÉVOYEZ ÉGALEMENT ÊTRE ACCOMPAGNÉ D'UNE AUTRE PERSONNE POUR VOUS AIDER.

Médecin

CONTRIBUTION VOLONTAIRE DE 2\$ À CHAQUE VISITE

Nous demandons, à tous ceux qui profitent de ce service, une contribution volontaire de votre part de

2\$ À CHAQUE VISITE.

Prenez conscience que ce service qui vous est offert n'est pas gratuit et que cela coûte **10 000\$ par année** pour maintenir ce service.

Étant donné les compressions dans le domaine de la santé, une minime contribution de 2\$ vous est demandée à chaque visite.

Si nous perdons ce service, soyez conscient que vous rendre à l'extérieur pour vos rendez-vous, vous coûtera beaucoup plus cher que 2\$ d'essence...

Une **carte annuelle** sera disponible **au coût de 20\$, renouvelable à chaque année**, pour ceux qui doivent se rendre régulièrement chez le médecin.

Pour vous en procurer, elles seront en vente ici,
auprès de la secrétaire,
ou chez Électronique P. & St-Hilaire inc.

Nous comptons sur votre collaboration !!!